

DIE SCHUTZBEFOHLENNEN ELFRIEDE JELINEK, NICOLAS STEMANN, THALIA THEATER

INFO

DATA / DATES

di 10, wo 11, do 12 juni 2014

Tue 10, Wed 11, Thu 12 June 2014

AANVANG / STARTING TIME

20.00 uur

8 pm

LOCATIE / VENUE

Westergasfabriek, Transformatorhuis

DUUR / RUNNING TIME

ca. 2 uur, zonder pauze

approx. 2 hour, no interval

TAAL / LANGUAGE

Duits met Nederlandse boventiteling

German with Dutch surtitles

INLEIDING / INTRODUCTION

Bioscoop Het Ketelhuis

door by Florian Hellwig

19.15 u

7.15 pm

MEET THE ARTIST

met *with* Nicolas Stemann

wo 11.6, na de voorstelling

Wed 11.6, after the performance

moderator Florian Hellwig

WEBSITES

www.elfriedejelinek.com

www.thalia-theater.de

CREDITS

TEKST / TEXT

Elfriede Jelinek

CAST

Thelma Buabeng

Ernest Allan Hausmann

Felix Knopp

Isaac Lokolong

Daniel Lommatzsch

Barbara Nüsse

Dennis Roberts

Sebastian Rudolph

en een vluchtelingenkoor

and a refugee choir

LIVE MUZIEK / LIVE MUSIC

Daniel Regenber

LIVE VIDEO

Claudia Lehmann

REGIE & TONEELBEELD / DIRECTION

& SCENOGRAPHY

Nicolas Stemann

MEDEWERKER TONEELBEELD /

SCENOGRAPHY ASSISTANT

Anja Hertkorn

KOSTUUMS / COSTUMES

Katrin Wolfermann

MUZIEK / MUSIC

Daniel Regensberg, Nicolas Stemann

VIDEO

Claudia Lehmann

DRAMATURGIE / DRAMATURGY

Stefanie Carp

VIDEO-ASSISTENT / VIDEO ASSISTANT

Christine Grosche

LICHT / LIGHT

Paulus Vogt

HOOFD GELUID / HEAD OF SOUND

Hanns Clasen

REGIE-ASSISTENT / ASSISTANT

DIRECTOR

Friederike Harmsdorf

KOSTUUMASSISTENT / COSTUME

ASSISTANT

Nursel Kilingç

INSPICIËNT / STAGE MANAGER

André Saunier

SOUFFLEUSE / PROMPTER

Antje Kreusch

OPVOERINGSRECHTEN /

PERFORMANCE RIGHTS

Rowohlt Theater Verlag, Reinbek bei

Hamburg

PRODUCTIE / PRODUCTION

Thalia Theater, Hamburg

MEDE MOGELIJK GEMAAKT DOOR /

WITH SUPPORT BY

BeamSystems

WERELDPREMIÈRE / WORLD

PREMIERE

Festival Theater der Welt,

Mannheim, 23.5.2014

Première Thalia Theater, 12.9.2014

HOLLAND FESTIVAL

HOLLAND FESTIVAL PARTNERS

SNS REAAL FONDS
HOOFDBEGUNSTIGER

VandenEnde
FOUNDATION

A
O M
D M
O



DIE SCHUTZBEFOHLENEN

In *Die Schutzbefohlenen* geeft Elfriede Jelinek een stem aan de vluchtelingen en anderen die in Europa asiel zoeken: ze leent hen haar taal. Een 'ik' en een 'wij' wenden zich – deels oprecht vragend, deels polemisch – tot een hypothetische Europese Gemeenschap en haar politieke vertegenwoordigers. Het is een meerstemmig voor van vluchtelingen dat om begrip en aandacht vraagt, eisen stelt en de Europese waarden van humanisme, democratie en mensenrechten toetst aan de echte praktijk. Elfriede Jelinek deconstrueert daarbij concrete passages uit een waardencatalogus in een brochure voor asielzoekers van het Oostenrijkse ministerie van Binnenlandse Zaken.

Directe aanleiding voor dit stuk was een protestactie van voor het merendeel uit Pakistan afkomstige vluchtelingen in Wenen. In de herfst van 2012 verlieten honderd van hen het asielzoekerscentrum Traiskirchen. Ze trokken naar Wenen, waar ze in een park in de binnenstad een kamp inrichtten en vervolgens een kerk bezetten (de Votiefkerk), persconferenties gaven waarbij ze verblijfsrecht en een werkvergunning opeisten en contact zochten met de autoriteiten en regeringsvertegenwoordigers. Met soortgelijke acties in Hamburg en Berlijn manifesteerden zich in diezelfde periode Afrikaanse vluchtelingen die als arbeidsmigranten in Libië verbleven en tijdens de burgeroorlog van daaruit over de Middellandse Zee naar Europa werden verdreven.

Toen in oktober 2013 honderden Afrikaanse vluchtelingen voor de ogen van Frontex verdronken in de Middellandse Zee kon Europa zijn racistische uitsluitingspraktijk – die mensenrechten slechts toekent aan een beperkt aantal mensen – nauwelijks nog rechtvaardigen. In de tekst van Elfriede Jelinek worden de gebeurtenissen in Wenen en de ramp bij Lampedusa gekruist met motieven en de vorm van het antieke drama: de titel *Die Schutzbefohlenen* is een variant op *Die Schutzfliehenden* oftewel *De Smekelingen* van Aischylos. Actuele teksten en maatschappelijke debatten die zij deconstrueert zijn afkomstig uit de brochure *Zusammenleben in Österreich*, berichten uit de Oostenrijkse en internationale media en de verslaggeving in de Oostenrijkse media over de inburgering van Anna Netrebko en de dochter van Boris Jeltsin.

Tekst: Thalia Theater
Bewerking: Lonke Kok/MoreTXT,
Vertaling: Margriet Agricola

Wij Zijn Hier

Ook in Nederland werd in 2012 een vluchtelingengroep opgericht om de situatie van uitgeprocedeerde asielzoekers in de openbaarheid te brengen: Wij Zijn Hier. De groep wil steun vragen bij het verbeteren van haar penibele leefsituatie; eenmaal uitgeprocedeed mag je niet werken en evenmin aanspraak maken op voedsel en onderdak. Na enkele maanden in een koud tentenkamp in Osdorp en tijdelijk onderdak in de Vluchtkerk in Bos en Lommer zwerven de leden van Wij Zijn Hier sindsdien van pand naar pand, geholpen door kerken, moskeeën, bedrijven en vrijwilligers. Momenteel huizen ze op drie locaties, maar hun situatie is schrijnend: de eigenaar van de 'Vluchtmarkt' heeft een kort geding aangespannen om ontruiming af te dwingen en de gemeente Amsterdam heeft aangekondigd de bewoners van de 'Vluchthaven' (een voormalige gevangenis in Zuid), per 1 juni op straat te zetten. Omdat dit botst met de Europese regel dat uitgeprocedeerde asielzoekers recht houden op voedsel en onderdak verwacht de groep dat de gemeente binnenkort door de Europese Raad voor de Sociale Rechten wordt gedwongen hen alsnog op te vangen. www.facebook.com/wijzijnhier

De Smekelingen

In *De Smekelingen* van Aischylos (uit ong. 465 voor C.) slaan de vijftig dochters van Danaos, de mythologische heerser over Libië, op de vlucht omdat ze worden uitgehuwelijkt aan hun vijftig Egyptische neven, de zoons van Danaos' tweelingbroer Aigyptos (die met een huwelijks een unie wil bewerkstelligen tussen Egypte en Libië). De Danaïden zoeken hun toevlucht bij koning Pelasgos van Argos. Maar deze twijfelt of hij hun onderdak kan bieden: om morele en juridische redenen voelt hij zich ertoe verplicht, maar politiek gezien riskeert hij daarmee een oorlog met Egypte.

BIOGRAFIEËN

Roman- en toneelschrijfster en dichteres **Elfriede Jelinek** werd op 20 oktober 1946 geboren in Mürzschlag in de Oostenrijkse deelstaat Stiermarken. De jonge Elfriede had een moeizame relatie met haar moeder, die haar als muzikaal wonderkind wilde opvoeden. Die verwrongen relatie met haar moeder werd het onderwerp van haar roman *De Pianiste*, die werd verfilmd door Michael Haneke. In 1960, nog tijdens haar schooltijd, begon Jelinek een studie orgel, blokfluit en compositie. In 1971 rondde ze de studie orgel aan het Wiener Konservatorium met goed gevolg af. Vanaf 1964 studeerde zij ook theater- en kunstgeschiedenis aan de universiteit van Wenen, maar vanwege haar slechte psychische toestand moest ze haar studie na enkele semesters afbreken. In deze tijd ontstonden haar eerste gedichten. In 1967 publiceerde ze haar eerste bundel, *Lisa's Schatten*. Na 1969 was Jelinek actief in de studentenbeweging en in literatuurdiscussies rond het tijdschrift *Manuskripte*. Sinds 1974 is Elfriede Jelinek getrouwd met Gottfried Hängsberg, die in de jaren zestig tot de kring rond Rainer Werner Fassbinder werd gerekend. In 1974 trad ze toe tot de Oostenrijkse communistische partij (KPÖ), die ze in 1991 weer verliet. Jelineks werk is sterk verbonden met haar politiek engagement. In de vroege jaren van haar carrière betrof dat vooral het feminisme en de strijd tussen de seksen, de centrale thema's in romans als *Wir sind Lockvögel*, *Baby!*, *Die Klavierspielerin* en *Lust*. Eind jaren tachtig, begin jaren negentig werd zij het mikpunt van extreem-rechtse haat in Oostenrijk vanwege haar strijd tegen de FPÖ van Jörg Haider. Sinds die tijd heeft zij in werken als *Die Kinder der Toten*, *Babel*,

Rechnitz en *Die Schutzbefohlenen* (2013) haar aandacht verschoven naar sociale en politieke kritiek, voornamelijk het nazi-verleden van Oostenrijk en het huidige fascisme in haar vaderland. *Rechnitz* stond in 2010 in het Holland Festival in een uitvoering van de Münchner Kammerspiele. *Babel*, in regie van Nicolas Stemmann bij het Burgtheater, werd in 2008 in het Holland Festival gespeeld. Jelineks werk is zeer divers en ook zeer controversieel. Door vele critici wordt zij geprezen om haar fenomenale taalgebruik, anderen zien haar vaak sarcastische teksten als obscene, godlasterend en haatdragend. Zij won in haar carrière vele prijzen voor haar werk, recent onder meer voor *Winterreise* (naar Schuberts liederencyclus; Schubert is een van haar grote inspiratiebronnen) in 2011 en voor *Schatten* (*Euridyke sagt*) in 2013. In 2004 won Jelinek de Nobelprijs voor de Literatuur.

Nicolas Stemmann (1968, Hamburg) is een van de meest gevraagde regisseurs in het Duitse taalgebied. Terugkerend thema in Stemmanns werk is het moderne individu, dat alleen voor zichzelf verantwoordelijk is en in onze open maatschappij losgeslagen van ideologische of morele waarden zijn weg moet vinden. Met veel ironie en sarcasme verwerkt hij zijn vaak complexe thema's in scenische collages en simultane beelden met een hoog entertainmentgehalte. Stemmann maakt daarbij veelvuldig gebruik van moderne multimedia zoals video, muziek en animatie. *Die Schutzbefohlenen* is de nieuwste in een reeks van enceneringen die Stemmann sinds 2004 maakte op basis van teksten van Nobelprijswinnaars Elfriede Jelinek. Stemmann studeerde regie aan het Max-Reinhardt-Seminar in Wenen en aan het Institut für Theater, Musiktheater und Film in Hamburg. Nog tijdens zijn studie richtte hij Gruppe Stemmann op en maakte hiermee zijn eerste grote werk: de *Terror-Trilogie*, samengesteld uit *Antigone* (1997), *Möwe*, *Terrorspiel* (1998) en *Leonce und Lena* (1999). In 1997 boekte Stemmann ook zijn eerste grote succes met zijn regie van Goethes *Werther*, dat hij samen met acteur Philipp Hochmair zonder enig ontzag terugbracht tot zijn essentie en een zeer persoonlijke, eigentijdse invulling gaf. Met dezelfde Hochmair in de hoofdrol maakte hij vijf jaar later furor met zijn bewerking van Shakespeares *Hamlet* (2002), dat onder meer werd uitgenodigd op het Berliner Theatertreffen van 2002. In 2004 was daar ook Stemmanns regie *Das Werk* van Elfriede Jelinek te zien. In 2005 regisseerde hij de theaterstukken *Babel* en *Ulrike Maria Stuart* van de Oostenrijkse schrijfster. Met *Babel* stond hij in 2007 in het Holland Festival. Na zijn prijswinnende enceneringen van Schillers *Die Räuber* in 2008 en Jelineks *Die Kontrakte des Kaufmanns* in 2009 en de opera *La Pêrichole* van Offenbach in 2010, enceneerde Stemmann voor de Salzburger Festspiele in 2011 *Faust 1+II*, in samenwerking met het Thalia Theater in Hamburg. In 2012 volgden het muzikale project *Der demografische Faktor* en de muziektheatrale lezing *Rein Gold* op tekst van Elfriede Jelinek. In 2013 schreef en enceneerde Stemmann voor de Wiener Festwochen de toneelperformance *Kommune der Wahrheit. Wirklichkeitsmaschine*. Stemmann won reeds verscheidene prijzen in zijn carrière. Het invloedrijke theaterblad *Theater Heute* verkoos zijn Hamburgse encenering van *Ulrike Maria Stuart* (van Jelinek) in 2007 tot toneelstuk van het jaar en Stemmann zelf werd regisseur van het jaar 2012 voor zijn *Faust 1+II*.

DIE SCHUTZBEFOHLENEN

In *Die Schutzbefohlenen*, Elfriede Jelinek gives voice to refugees and others who seek asylum in Europe by lending them her language. An 'I' and a 'we' address a hypothetical European Community and its political representatives in a tone that is partly genuinely questioning, partly polemic. The play is a many-voiced choir of refugees who ask for understanding and attention, make demands and test the European values of humanism, democracy and human rights against the actual reality. Elfriede Jelinek's sharp pen moreover deconstructs specific passages from a catalogue of values in a brochure for asylum-seekers put out by the Austrian Home Office.

The immediate provocation for this play was a protest in Vienna by asylum seekers, the majority of whom were from Pakistan. In the autumn of 2012, hundreds of them left the Trailskirchen refugee centre. They went to Vienna, where they set up camp in a park in the centre of the city and then occupied a church (the Votive Church), gave press conferences in which they demanded legal residency and work permits and sought contact with the authorities and government representatives. In that same period, African asylum-seekers, who had been migrant workers in Libya and during the civil war had been driven across the Mediterranean to Europe, held similar protests in Hamburg and Berlin.

In October 2013, when hundreds of African refugees drowned in the Mediterranean Sea before the eyes of Frontex, Europe could hardly still justify its racist practice of exclusion – which only assigns the privilege of human rights to a limited amount of people.

In Elfriede Jelinek's script, the events in Vienna and the catastrophe near Lampedusa are intersected with the themes and form of ancient drama: the title, *Die Schutzbefohlenen*, is a variation on Aeschylus's *The Suppliants* (*Die Schutzflehenden* in German). The topical texts and social debates that she deconstructs come from the brochure *Zusammenleben in Österreich* (Living Together in Austria), news reports from Austrian and international media, and national press coverage about the Austrian naturalization of Anna Netrebko and Boris Jeltsin's daughter.

Text: Thalia Theater

Translation: Jane Bemont

We Are Here

In the Netherlands in 2012, a refugee group was also formed in order to publicize the situation of asylum-seekers who have exhausted all legal procedures: *Wij Zijn Hier* (We Are Here). The group is

asking for support in order to improve its painful living situation; once denied residency, you are not allowed to work or make claims to food and shelter. After spending a few months in a cold tent camp in Osdorp and subsequently finding temporary accommodation in the 'Refugee Church' in Bos en Lommer, the members of *Wij Zijn Hier* have since moved from building to building, helped by churches, mosques, businesses and volunteers. At present, they are housed in three locations, but their situation is harrowing: the owner of the 'Refugee Mart' has started eviction proceedings and the city of Amsterdam has notified the residents of the 'Port of Refuge' (a former prison in Amsterdam South) that it will turn them out into the street on the first of June. Because this conflicts with an EU regulation that asylum-seekers who have been refused residency still have the right to food and shelter, the group expects that the city will soon be forced by the European Council for Social Rights to take care of them.
www.facebook.com/wijzijnhier

The Suppliants

In *The Suppliants* by Aeschylus (from around 465 BC), the 50 daughters of Danaus, the mythological ruler of Libya, flee because they are to be given away in marriage to their 50 Egyptian cousins, the sons of Danaus's twin brother Aegyptus (who wants to unite Egypt and Libya through their marriage). The Danaids ask King Pelagus of Argos to protect them. Pelagus, however, hesitates as to whether he can give them shelter: he feels morally and legally obligated to do so, but politically he risks a war with Egypt.

Short texts: Lonneke Kok/MoreTXT

Translation: Jane Bemont

BIOGRAPHIES

The Austrian novelist and playwright **Elfriede Jelinek** was born on October 20, 1946 in Mürzzuschlag in the Austrian state of Stiermarken. The young Elfriede had an extremely difficult relationship with her mother, who wanted to raise her as a musical prodigy. The twisted relationship with her mother is the subject of her novel *The Pianist*, which was filmed by Michael Haneke. In 1960, while still at school, Jelinek began to study the organ, the recorder and composition. In 1971, she rounded off her organ studies at the Vienna Conservatory with good results. In 1964, she also began studying theatre and art history at the University of Vienna, but she had to break off her studies after several semesters because of her precarious mental state. During this time she wrote her first poems, publishing her first collection, *Lisa's Schatten*, in 1967. After 1969, Jelinek was active in the student movement and in the literary discussions centring on the magazine *Manuskripte*. In 1974, Elfriede Jelinek married Gottfried Hüngsberg, who had been part of Rainer Werner Fassbinder's circle in the 1960s. That same year, she joined the Austrian Communist party (KPÖ), which she left in 1991. Jelinek's work is strongly related to her political engagement. In the early years of her career, this primarily concerned feminism and the struggle between the sexes, the central themes in novels such as *Wir sind Lockvögel, Baby!* (We are Decoys, Baby!), *The Pianist* and *Lust*. Toward the end of the 1980s and the beginning of the 1990s she became the target of hate from the extreme right in Austria for her fight against Jörg Haider's FPÖ. Since that time, she has shifted her attention in works such as

Die Kinder der Toten (The Children of the Dead), *Babel*, *Rechnitz* and *Die Schutzbefohlenen* to social and political criticism, particularly Austria's Nazi past and the present-day fascism in her fatherland. *Rechnitz* was staged at the Holland Festival in 2010 by the Münchner Kammerspiele, while *Babel*, directed by Nicolas Stemmann for the Burgtheater, played at the Holland Festival in 2008. Jelinek's work is very diverse and also very controversial. She is praised by many critics for her phenomenal use of language, while others consider her often-sarcastic texts obscene, blasphemous and rancorous. In her career she has won many prizes for her work. Recent awards she won were for *Winterreise* (based on Schubert's song cycle; Schubert is one of her favourite sources of inspiration) in 2011, and for *Schatten* (*Euridyke sagt*) in 2013. In 2004, Jelinek won the Nobel Prize for Literature.

Nicolas Stemmann (1968, Hamburg) is one of the most in-demand young directors in German-language theatre. A recurring theme in Stemmann's work is the modern individual who is responsible only for himself, without ideological support, moral values or social responsibility. Freely using irony and sarcasm, he incorporates this theme into sophisticated and entertaining thematic collages and simultaneous images, making frequent use of modern multimedia such as video, music and animation. *Die Schutzbefohlenen* is the most recent of many stagings he has been making of Nobel Prize winner Elfriede Jelinek's texts since 2004. Stemmann studied direction at the Max Reinhardt Seminar in Vienna and at the Institut für Theater, Musiktheater und Film in Hamburg. During his studies, he founded the Stemmann Group and produced his first major work with them: the *Terror Trilogy*, consisting of *Antigone* (1997), *Möwe* (The Seagull), *Terrorspiel* (1998) and *Leonce and Lena* (1999). In 1997 Stemmann had his first big success with his direction of Goethe's *Werther*, which he and actor Philipp Hochmair with a youthful lack of respect reduced to its essence, imparting it with their very personal and contemporary treatment. Five years later, with the same Hochmair in the lead role, Stemmann caused a sensation with his best known production to date, his adaptation of Shakespeare's *Hamlet* (2002), which was invited that same year at the Berliner Theatertreffen. In 2004, Stemmann was invited at the Theatertreffen again with his staging of Elfriede Jelinek's *Das Werk*. In 2005, he directed Jelinek's plays *Babel* and *Ulrike Maria Stuart*. *Babel* was staged at the Holland Festival in 2007. Following his award winning productions of Schiller's *Die Räuber* in 2008, Jelinek's *Die Kontrakte des Kaufmanns* in 2009 and Offenbach's opera *La Périochole* in 2010, he staged his *Faust 1+11* at the Salzburger Festspiele in 2011, in association with the Thalia Theater in Hamburg. In 2012, he worked on the musical project *Der demografische Faktor* and the music theatrical lecture *Rein Gold* based on a text by Elfriede Jelinek. In 2013 he wrote and staged the performance *Kommune der Wahrheit. Wirklichkeitsmaschine* for the Wiener Festwochen. Stemmann has won many prizes in his career. The influential theatre magazine *Theater Heute* voted his production *Ulrike Maria Stuart* (text by Jelinek) play of the year in 2007; Stemmann himself was voted director of the year in 2012 for his *Faust 1+11*.

HOLLAND FESTIVAL 2014

DIRECTIE

Pierre Audi, artistiek directeur
Annet Lekkerkerker, zakelijk directeur

BESTUUR

Martijn Sanders, voorzitter
Ben Noteboom, waarnemend penningmeester
Mavis Carrilho
Joachim Fleury
Renze Hasper
Marjet van Zuijlen

Het programma van het Holland Festival kan alleen tot stand komen door subsidies, bijdragen van sponsors en fondsen en door de gewaardeerde steun van u, ons publiek.

SUBSIDIENTEN

Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap
Gemeente Amsterdam

Het Holland Festival is lid van Réseau Varèse, Europees netwerk voor de creatie en promotie van nieuwe muziek, gesubsidieerd door het Culturele Programma van de Europese Commissie.

HOOFDBEGUNSTIGER SNS REAAL Fonds

SPONSORS, FONDSSEN, INSTELLINGEN
VandenEnde Foundation, Stichting Ammodo, Rabobank Amsterdam, Clifford Chance LLP, DoubleTree by Hilton, Westergasfabriek / MeyerBergman, Kempen & Co, Automobielfabriek Van Vloten, Stichting Dioraphte, Turing Foundation, Prins Bernhard Cultuurfonds, The Brook Foundation, Fonds Podiumkunsten, Ernst van Siemens Music Foundation, Ambassade van Pakistan, Dr. Hofstee Stichting, Gemeente Amsterdam/Stadsdeel Oost, Regionale Regering van Koerdistan, Goethe-Instituut, Ambassade van de Verenigde Staten van Amerika, Gravin van Bylandt Stichting, Institut Français des Pays-Bas, Ambassade van de Bondsrepubliek Duitsland/Den Haag, Pro Helvetia

HF BUSINESS

Beam Systems, De Nederlandsche Bank, Double Effect, G&S Vastgoed, ING Groep, Ten Have Change Management, TNT express, WPG Uitgevers

MEDIAPARTNERS NTR, VPRO

BOARD OF GOVERNORS

De genereuze, meerjarige verbintenis van de Governors is van groot belang voor de internationale programmering van het Holland Festival.

G.J. van den Bergh en C. van den Bergh-Raat, R.F. van den Bergh, W.L.J. Bröcker, J. van den Broek, Jeroen Fleming, J. Fleury, V. Halberstadt, H.J. ten Have en G.C. de Rooij, J. Kat en B. Johnson, Irina en Marcel van Poecke, Ton en Maya Meijer-Bergmans, Sijbolt Noorda en Mieke van der Weij, Robert Jan en Mélanie van Ogtrop-Quintus, Françoise van Rappard-Wanninkhof, A. Ruys en M. Ruys-van Haaften, M. Sanders, A.N. Stoop en S. Hazelhoff, Tom de Swaan, S. Tóth, Elise Wessels-van Houdt, H. Wolfert en M. Brinkman

HARTSVRIENDEN

Kommer en Josien Damen, S. van Delft-Vroom, H. Doek, Tex Gunning, Wendy van Iershot, Frans Koffrie, K. Kohlstrand, J. en M. Kuiper-Gerlach, Monique Laenen en Titus Darley, M. Plotnitsky, P. Voorsmit, P. van Welzen en C. Lafeber

BESCHERMERS

Lodewijk Baljon en Ineke Hellingman, A. van de Beek en S. van Basten Batenburg, S. Brada, Frans en Dorry Cladder-van Haersolte, J. Docter en E. van Luijk, L. Dommering-van Rongen, E. Flores d'Arcais, E. Granpré Molière, M. Grotenhuis, E.H. Horlings, J. Houwert, Luuk H. Karsten, R. Katwijk, R. Kupers en H. van Eeghen, J. Lauret, A. van der Linden-Taverne, H. en I. Lindenberg-Sluis, F. Mulder, G. van Oenen, H. Pinkster, H. Sauerwein, R. van Schaik en W. Rutten, C.W.M. Schunck, K. Tschennet, Wolbert en Barbara Vroom, P. Wakkie, R.R. Walstra, A. van Wassenaer, O.L.O. en Tineke de Witt Wijnen-Jansen Schoonhoven

BEGUNSTIGERS

M. Beekman, E. Blankenburg, Co Bleeker, A. Boelee, K. de Bok, Jan Bouws, E. Bracht, G. Bromberger, Rachel van der Brug, D. de Bruijn, M. Daamen, J. Dekker, M. Doorman, Chr. van Eeghen, J. van der Ende, Ch. Engeler, E. Eshuis, E. Goossens-Post, E. de Graaff-Van Meeteren, F. Grimmelikhuisen, D. Grobbe, J. Haalebos, J. Hennephof, G. van Heteren, L.D.M.E. van Heteren, B. van Heugten, S. Hodes, Herma Hofmeijer, J. Hopman, A. Huijser, E. Hummelen, G. van der Hulst, Yolanda Jansen, P. Jochems, Jan de Kater, J. Keukens, A. Ladan, M. Le Poole, M. Leenaers, K. Leering, T. Liefwaard, A. Ligeon, T. Lodder, A. Man, D. van der Meer, E. van der Meer-Blok, A. Mees-Lubberman, A. de Meijere, J. Melkert, E. Merckx, Jaap Mulders, H. Nagtegaal, A. Nieuwenhuizen, La Nube, Kay Bing Oen, E. Overkamp en A. Verhoog, C. van de Poppe, P. Price, F. Racké, H. Ramaker, S. van de Ree, Wessel Reinink, L.M. Remarque-Van Toorn,

Thecla Renders, B. Robbers, A. Schneider, H. Schnitzler, G. Scholten, C. Schoorl, E. Schreve-Brinkman, Steven Schuit, P. Smit, G. Smits, I. Snelleman, A. Sonnen, K. Spanjer, C. Teulings, H. Tjeenk Willink, A. Tjoa, Y. Tomberg, J. van Tongeren, H.B. van der Veen, R. Verhoeff, R. Vogelenzang, F. Vollemans, F. Voorsluis-Spanhoff, P. Vos, A. Vreugdenhil, A. Wertheim, M. Willekens, M. van Wulfften Palthe, M. Yazdanbakhsh, P. van der Zant, P. van Zwieten en N. Aarnink

JONGE BEGUNSTIGERS

Kai Ament, Ilonka van den Bercken, Maarten Biermans, Maarten van Boven, Rolf Coppens, Tessa Cramer, Susan Gloudemans, Jolanda de Groot, Marte Guldemond, Nynke de Haan, Hagar Heijmans, Anna van Houwelingen, Daan de Jong, Judith Lekkerkerker, Marije Mulder, Boris van Overbeeke, Gijs Schunselaar, Farid Tabarki, David van Traa, Frank Uffen, Helena Verhagen, Merijn van der Vlies, Danny de Vries, Marian van Zijll Langhout

ANONIEME SCHENKERS

Ook dankt het Holland Festival anonieme schenkers.

LIEFHEBBERS

Het Holland Festival dankt 708 Liefhebbers voor hun steun en bijdrage.

HET HOLLAND FESTIVAL HEEFT OOK UW STEUN NODIG: WORD VRIEND

Als Vriend draagt u actief bij aan de bloei van het Holland Festival.

LIEFHEBBER

Vanaf € 45 per jaar bent u al Liefhebber. U ontvangt deze pocket dan voortaan als eerste, heeft voorrang bij de kaartverkoop en u krijgt korting op tickets.

BEGUNSTIGER

Vanaf € 250 per jaar (of € 21 per maand) bent u Begunstiger. Uw bijdrage komt rechtstreeks ten goede aan de internationale programmering van het Holland Festival. Als Begunstiger heeft u recht op vrijkaarten en andere aantrekkelijke privileges.

JONGE BEGUNSTIGER

Vanaf € 250 per jaar (of € 21 per maand) ben je Jonge Begunstiger. Laat jij je inspireren door internationale podiumkunsten? Wil je meer weten over de kunstenaars die je in het Holland Festival mee op avontuur nemen en in vervoering brengen? Sluit je dan nu aan!

BESCHERMER

Vanaf € 1.500 per jaar (of € 125 per maand) bent u Beschermmer. Als dank voor uw aanzienlijke bijdrage aan de internationale programmering van het Holland Festival ontvangt u een uitnodiging voor de openingsvoorstelling en voor exclusieve bijeenkomsten, naast vrijkaarten en andere privileges.

HARTSVRIEND

Vanaf € 5.000 per jaar bent u Hartsvriend. Als Hartsvriend van het Holland Festival nodigen we u uit om dichterbij de makers te komen. Met gelijkgestemden en gasten van het festival verwelkomen we u graag op speciale gelegenheden en geven u een blik achter de schermen.

GEEFWET

Sinds 1 januari 2012 is het nog aantrekkelijker om het Holland Festival te steunen vanwege de Geefwet die tot 1 januari 2018 van kracht is. De Geefwet houdt in dat giften aan culturele ANBI's met 25% verhoogd mogen worden tot een maximum aan schenkingen van € 5.000 per jaar. Schenkt u meer dan € 5.000, dan kunt u het resterende bedrag voor het reguliere percentage (100%) aftrekken van de inkomstenbelasting. De voordelen van de Geefwet gelden voor alle belastingplichtigen (particulieren en bedrijven) en zijn van toepassing op zowel eenmalige als periodieke schenkingen.

VOORDEEL VAN EEN PERIODIEKE SCHENKING

Een eenmalige gift is beperkt aftrekbaar voor de belasting. Het totaal van de giften op jaarbasis dient hoger te zijn dan 1% (drempel) en kan tot maximaal 10% (plafond) van het inkomen worden afgetrokken. Een periodieke gift is een gift waarbij voor een periode van ten minste vijf opeenvolgende jaren een gelijke uitkering wordt gedaan, vastgelegd in een periodieke akte. De gift is volledig aftrekbaar zonder aftrekdrempel of aftrekplafond.

Wilt u ook Vriend van het Holland Festival worden? Ga voor meer informatie en een aanmeldformulier naar www.hollandfestival.nl/steunHF of neem vrijblijvend contact op met Leonie Kruijenga, hoofd development op 020 – 788 21 18.

Holland Festival
Piet Heinkade 5
1019 BR Amsterdam
tel. +31 (0)20 – 7882100
info@hollandfestival.nl
www.hollandfestival.nl